

海运业务常用英语（三）PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/36/2021_2022__E6_B5_B7_E8_BF_90_E4_B8_9A_E5_c30_36335.htm 21 自动导引车 automatic

guided vehicle (AGV) 能够自动行驶到指定地点的无轨搬运车辆。 22 箱式车 box car 除具备普通车的一切机械性能外，还必须具备全封闭的箱式车身和便于装卸作业的车门。 23 集装箱 container 是一种运输设备，应满足下列要求： a) 具有足够的强度，可长期反复使用； b) 适于一种或多种运输方式运送，途中转运时，箱内货物不需换装； c) 具有快速装卸和搬运的装置，特别便于从一种运输方式转移到另一种运输方式； d) 便于货物装满和卸空； e) 具有1立方米及以上的容积。 集装箱这一术语不包括车辆和一般包装。 [GB/T 1992-1985中1.1]

24 换算箱 twenty-feet equivalent unit (TEU) 又称标准箱

。 Twenty-feet equivalent unit (TEU)以20英尺集装箱作为换算单位。 [GB/T 17271-1998中3.2.4.8] 25 特种货物集装箱 specific

cargo container 用以装运特种物品用的集装箱。 [GB/T

4122.1-1996中1.1] 26 全集装箱船 full container ship 舱内设有固

定式或活动式的格栅结构，舱盖上和甲板上设置固定集装箱的系紧装置，便于集装箱左翼及定位的船舶。 [GB/T [GB/T

17271-1998中3.1.1.1] 27 铁路集装箱场 railway container yard 进

行集装箱承运、交付、装卸、堆存、装拆箱、门到门作业，组织集装箱专列等作业的场所。 [GB/T [GB/T 17271-1998

中3.1.3.6] 28 公路集装箱中转站 inland container depot 具有集装

箱中转运输与门到门运输和集装箱货物的拆箱、装箱、仓储和接取、送达、装卸、堆存的场所。 [GB/T [GB/T 17271-1998

中3.1.3.9] 29 集装箱货运站 container freight station (CFS) 拼箱货物拆箱、装箱、办理交接的场所。 30 集装箱码头 container terminal 专供停靠集装箱船、装卸集装箱用的码头。 [GB/T [GB/T 17271-1998中3.1.2.2] 31 国际铁路联运 international through railway transport 使用一份统一的国际铁路联运票据，由跨国铁路承运人办理两国或两国以上铁路的全程运输，并承担运输责任的一种连贯运输方式。 32 国际多式联运 international multimodal transport 按照多式联运合同，以至少两种不同的运输方式，由多式联运经营人将货物从一国境内的接管地点运至另一国境内指定交付地点的货物运输。 33 大陆桥运输 land bridge transport 用横贯大陆的铁路或公路作为中间桥梁，将大陆两端的海洋运输连接起来的连贯运输方式。 34 班轮运输 liner transport 在固定的航线上，以既定的港口顺序，按照事先公布的船期表航行的水上运输方式。 35 租船运输 shipping by chartering 根据协议，租船人向船舶所有人租凭船舶用于货物运输，并按商定运价，向船舶所有人支付运费或租金的运输方式。 36 船务代理 shipping agency 根据承运人的委托，代办与船舶进出有关的业务活动。 37 国际货运代理 international freight forwarding agent 接受进出口货物收货人、发货人的委托，以委托人或自己的名义，为委托人办理国际货物运输及相关业务，并收取劳务报酬的经济组织。 38 理货 tally 货物装卸中，对照货物运输票据进行的理（点）数、计量、检查残缺、指导装舱积载、核对标记、检查包装、分票、分标志和现场签证等工作。 39 国际货物运输保险 international transportation cargo insurance 在国际贸易中，以国际运输中的货物为保险标的的保险，以对自然灾害和意外事

故所造成的财产损失获得补偿。 40 报关 customs declaration 由进出口货物的收发货人或其代理人向海关办理进出境手续的全过程。 41 报关行 customs broker 专门代办进出境保管业务的企业。 42 进出口商品检验 commodity inspection 确定进出口商品的品质、规格、重量、数量、包装、安全性能、卫生方面的指标及装运技术和装运条件等项目实施检验和鉴定，以确定其是否与贸易合同、有关标准规定一致，是否符合进出口国有关法律和行政法规的规定。简称"商检"。 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com